

IDW

۱۴۲

کاور
RI

سونیک

جوچہ تیغی



فلین، یاردلی، فروس، هرمز، م. قلی زاده، فخاریان

SEGA®



داستان
ایان فلین

مداد کشی
تریسی یاردلی

جوهر زنی
مت فروس

رنگ آمیزی
مت هرمنز

حروف نگاری
شاون لی

دستیار سردبیر
رایلی فارمر

سردبیر
دیوید ماریوت

مترجم
معین م. قلی زاده

ادیتور
معین م. قلی زاده
هدیه فخاریان

گرافیک کاور
آبتین لاجوردیان

Special thanks to Mai Kiyotaki, Michael Cisneros, Sandra Jo, Sonic Team, and everyone at Sega for their invaluable assistance.



IDW
www.IDWPUBLISHING.com

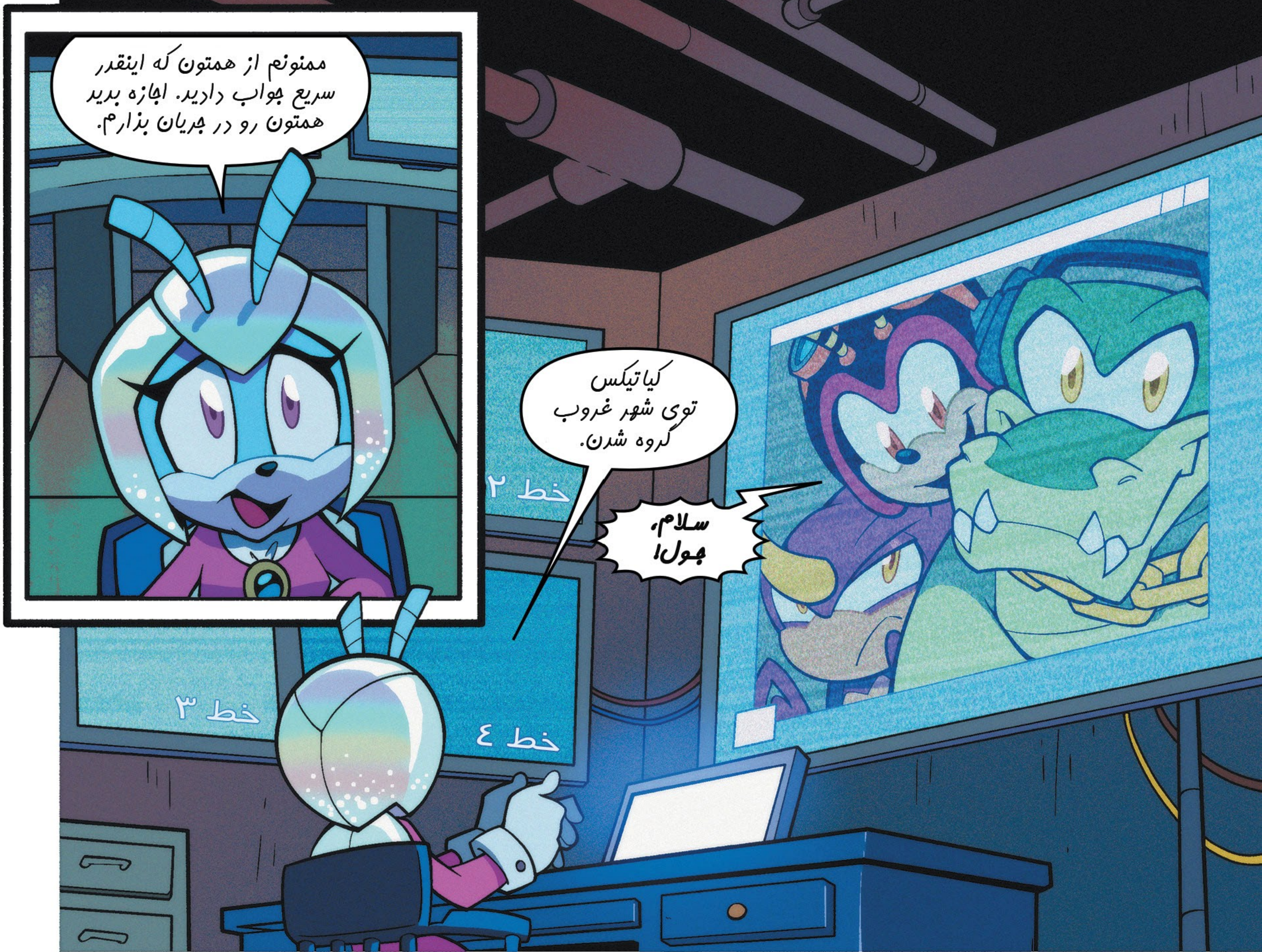
Nachie Marsham, Publisher • Blake Kobashigawa, VP of Sales • Tara McCrillis, VP Publishing Operations • John Barber, Editor-in-Chief • Mark Doyle, Editorial Director, Originals • Joe Hughes, Director, Talent Relations • Anna Morrow, Sr. Marketing Director • Keith Davidsen, Senior Manager, PR • Topher Alford, Sr. Digital Marketing Manager • Shauna Monteforte, Sr. Director of Manufacturing Operations • Jamie Miller, Sr. Operations Manager • Nathan Widick, Sr. Art Director, Head of Design • Neil Uyetake, Sr. Art Director, Design & Production • Shawn Lee, Art Director, Design & Production • Jack Rivera, Art Director, Marketing
Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

SEGA

Facebook: facebook.com/idwpublishing • Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)
YouTube: youtube.com/idwpublishing • Instagram: [@idwpublishing](https://instagram.com/idwpublishing)



SONIC THE HEDGEHOG #42. JUNE 2021. ©SEGA. All rights reserved. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. SEGA and SONIC THE HEDGEHOG are either registered trademarks or trademarks of SEGA CORPORATION. © 2021 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.



ممنونم از همتون که اینقدر
سریع جواب دادید. اجازه بدید
همتون رو در جریان بذارم.

کیا تیکس
توی شهر غروب
گروه شدن.

سلام،
هول!

خط ۳

خط ۴



تیلز از توی
کارگاهش در شهر
مرکزی بهمون ملحق
میشه.



و سونیک توی
دهکده زمستانی هست،
که خودشو بایه رکورد
چدید رسوند.

کاری
که می‌کنم.



وکتور، میشه
لطفاً مفتمبر پرامون
تعریف کنی؟

چول! سلام!
می تونی منو
بینی؟!؟

فب، شش
مرکبار به شهرها
عمله می کردن.*

فهمیدیم که اونا
تمام جاهایی هست که
سعی کردن کنترل کنن
زمان همه گیری
ویروس متال.**

* فلر قبل ۱-- مترجم.
** فلر # ۲۵-۲۸



بله،
پارمی.
سلام.

با ردیابی
الگوی عملاتشون،
براشون یه عمله ی
یهویی برپا کردیم!

ما اینجا
منتظرشون
می مونیم...



... تا وقتی که
سونیک توی شهر
مورد هدف دیگه
منتظره.

لم دارن و استراحت
کردن به امید ماجراپویی؟
زندگی از این بهتر دیگه نمیشه.



تا اون موقع تیلز توی شهر
مرکزی هست پون... فب...
مرکزی هستش.

از اینباش
با خودته، رفیق
کوچولو.

وووپس!
اینم از علامتم!



می‌دونستم بالاخره باید به حساب شش
مرکب‌بار برسیم، برای همین روی چند تا
راه حل کار می‌کردم.



بهتون معرفی می‌کنم
--زتی زیپرا

با مهندسی معکوس
کردن مکنده‌ی زمرد
آشوب زواک
ساقتمش.

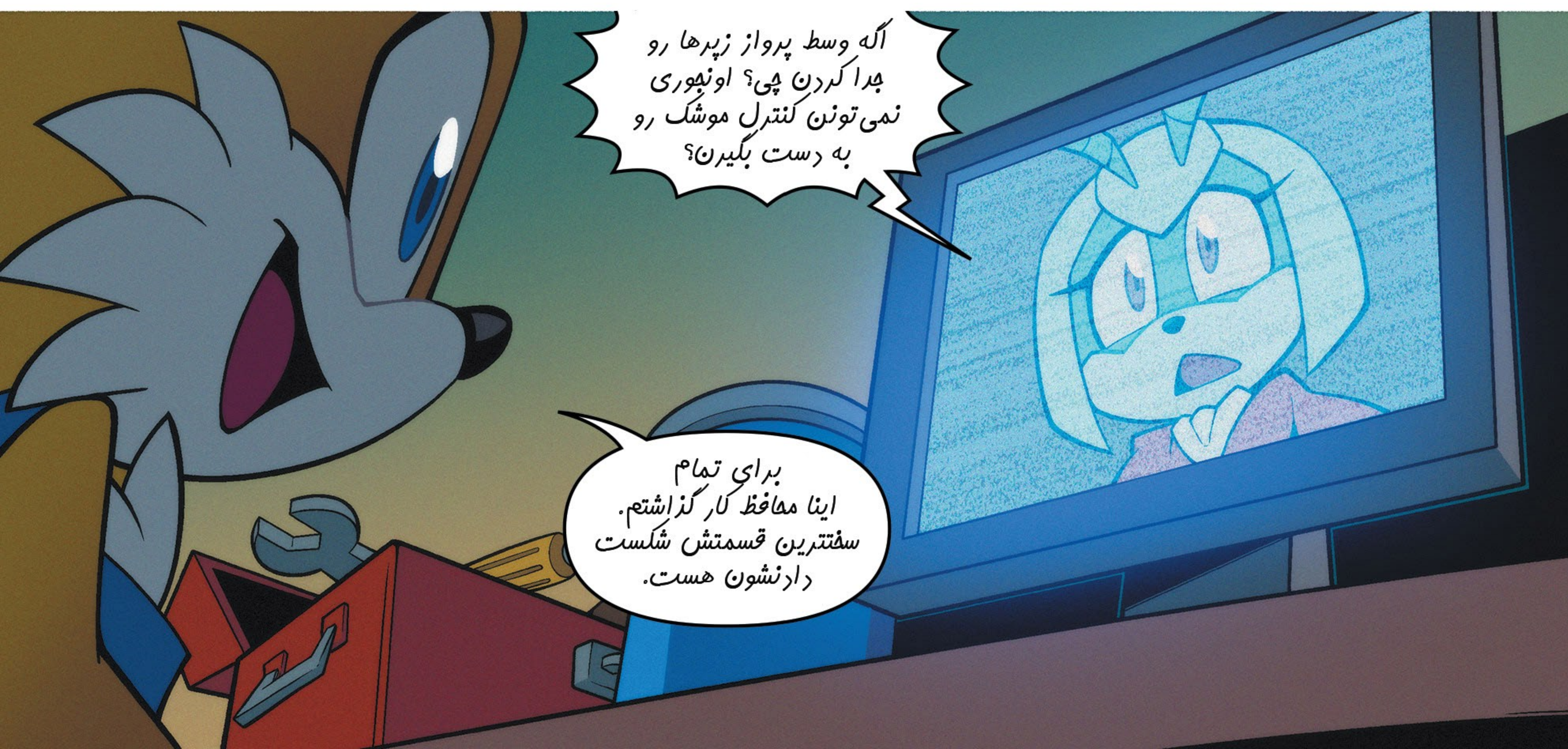


اینا قدرت‌های
الکترومغناطیسی اونا رو علیه
فودشون می‌کنه، اینپوری
بدون آسیب بهشون اونا رو
ناتوان می‌کنه برای
دستگیری و انتقال...



...سوار بر
موشک زتی!

این به صورت
فودکار اونا رو به هکس
گمشده برمی‌گردونه، جایی
که دیگه نمی‌تونن کسی
رو اذیت بکنن!



آه وسط پرواز زیپرها رو
چرا کردن پی؟ اونپوری
نمی‌تونن کنترل موشک رو
به دست بگیرن؟

برای تمام
اینا محافظ کار گذاشتم.
سفتترین قسمتش شکست
دادنشون هست.



می تونی به دستگاہ‌های تیلز اعتماد کنی، پول.

ریلکس، پول. همه چیز خوب میشه. ساعتی همه رو در جریان میزارم.

مطمئن میشم اینطور میشه. من تازه این شهر رو نبات دارم از دست آگمن. قرار نیست به اون عوضیا اجازه بدم که با فاک یلسانش کنن.



مطمئن میشم اینطور میشه. من تازه این شهر رو نبات دارم از دست آگمن. قرار نیست به اون عوضیا اجازه بدم که با فاک یلسانش کنن.



بازگردانی فیلی زحمت کشیده تا بازسازی کنه.

فکر کنم همه میخوان فراموش کنن که ویروس متال اصلاً چیزیه بوده، انکار که هممون از یه خواب بد بیدار شدیم...



...ولی سفته با وجود آشوبی که دارودسته‌ی زوال پیاپی کنن و آگمن که به روال فرابلاری‌هاش ادامه میده.*

تنها چیزی که کم دارم الان اینه که سروکله بایلون روکنز پیدا شه. یا بدتر...

"...اون فن دو آتیشهی
آگمن، استارلین."

فرابه‌های امرالدویل.

من صبر رو
از بدترین‌های خودم
می‌دونم، ولی منم هرود
خودم رو دارم. کلی کار
دارم!

با اینکه اولین
برفوردمون کوتاه بود و...
دشمنی زدا... نتونستم
متوجه بدنیلی که در بین
دوست‌های سونیک
بود شم.*

* پلر # ۳۶
- مترجم.

سافتارش غیرمعمول بود ولی
بدون انکار کیفیت آگمنی داشت.
شاید در دوره "تینگر" بودنش
سافته شده؟

چه سافته‌ی
منصهر به فردی، متفاوت از
هر چیز دیگه‌اش! چه فراست‌ها و
ظرافت‌هایی می‌تونم با مطالعه
کردنش به دست بیارم...!

...فقط آگه بتونم
به چنگش بیارم. که
نمی‌تونم. چون توی مقر
اصلی بازگردانی نگهداری
شده. که بهش دسترسی
هم ندارم.



ترایکور من
به اندازه‌ای قوی هست
که مجتمِع رو مورد حمله قرار
بده، ولی این سبک دکتِر آگمن
هست. نه من. من سعی دارم
بهتر باشم.



بهتره فرض رو بر این بگیرم
اینجا شناسایی میشم به
مفرض دیده شدن.
و ابزار هیپنوتیزم فقط به دافل
زندگن منو راه دار چون نیروهای
امنیتی منو نمی‌شناختن.*

* مینی سری آرم بردها جلد #1-- مترجم.



نه، من باید
تماس‌هام رو به حداقل
برسونم. دیدم بعضیا تو این
اتاقک میان، ولی ترک
نمی‌کنن. شاید به در مفی
باشه یا...



یافتم! ولی وقتی برای
شادباش نیست. من باید
خیلی مراقب باشم.

من توی
موقعیتی نبودم که
هر نوع هواس پرتی ای
رو ایبار کنم...





این چیزی بود که برای خوردشون سافتن؟

از کجا شروع کنم؟ بوم یه هدف بده! هر هدفی!



فرازش کنید. همه اش رو خراب کنید.



ووو-ووو-ووو-آرها!



همه روکش ها رو بوم بده! همه طعم ها!



اونا دیگه چی هستن؟!

هیسس! اونا ما رو اینجا پیدا نمی کنن!





برای نبرد آماده بشید!
نیروهای دفاعی شون از
راه رسیدن!



BWOSH BWOSH



CRACK CRACK



همگی!
به من!

با هم
با سربازانشون
می جنگیم!



بقیه کجا هستن؟
در انتظار حمله
هستن؟

هه-هه-هه
نه، فکر کنم
همه اش همون
بود.



متوجه نمیشم.

مردم این دنیا صلح رو
غنیمت می‌دونن. اونا در
هماهنگی فودپسندانه‌ای زندگی
می‌کنن، که تنها با عملات
گولدری آلمن به هم می‌خورن.
در اون موقعیت‌ها، اونا روی
قهرمانانشون حساب
می‌کنن.

در غیر این صورت،
اونا نیازی به آمادگی
برای فشنونت نمی‌بینن.

پس... پی همیشه وقتی یکی چیزاشون رو برداره؟ یا
دعوا راه بندازه، یا هر چی؟

فیلی ساره
نمی‌کنن. اونا نسبت به هم
مهربون و دلسوزن.

هال بوم زنه. این
هال بوم زنه. متفردم از
این بوم از هال بوم زنی.



پس مستقیم
میریم سراغ قلب
عملیاتیشون...

...و از جا
می‌لنیمش.





زواک زندست؟
و اینباست؟
الان؟



نه، نه...
آرامش...
ترس قاتلِ تمبرکزه...



این...
می تونه خایره داشته باشه
در واقع. تا وقتی که اون هیولاها
دارن همه رو می ترسونن،
می تونم آزادانه تر حرکت
کنم.



با این حال،
کاری نمی کنه که کسی
منو بگیره. من باید سریع
و هشیار باشم...

آسانسور



”و امیدوارم دشمنانم
سرهمدیکه رو گرم
نگه دارن.“

درها بسته
شدن. در موقعیت
هستم.

امیدوارم
بقیه هالشون
فوب باشه.

تا بایی
که بتونیم هواتو
داریم!



از مقر اصلی
بازگردانی به کیاتیکس،
تیلز، سونیک --
هرکسی!

**شش
مرگبار
اینجان!**



و-ولی ما سرنخها
رو دنبال کردیم!

نه، مثل یه
مشت مشنگ
رو دست فوردیم!
تو راهیم!

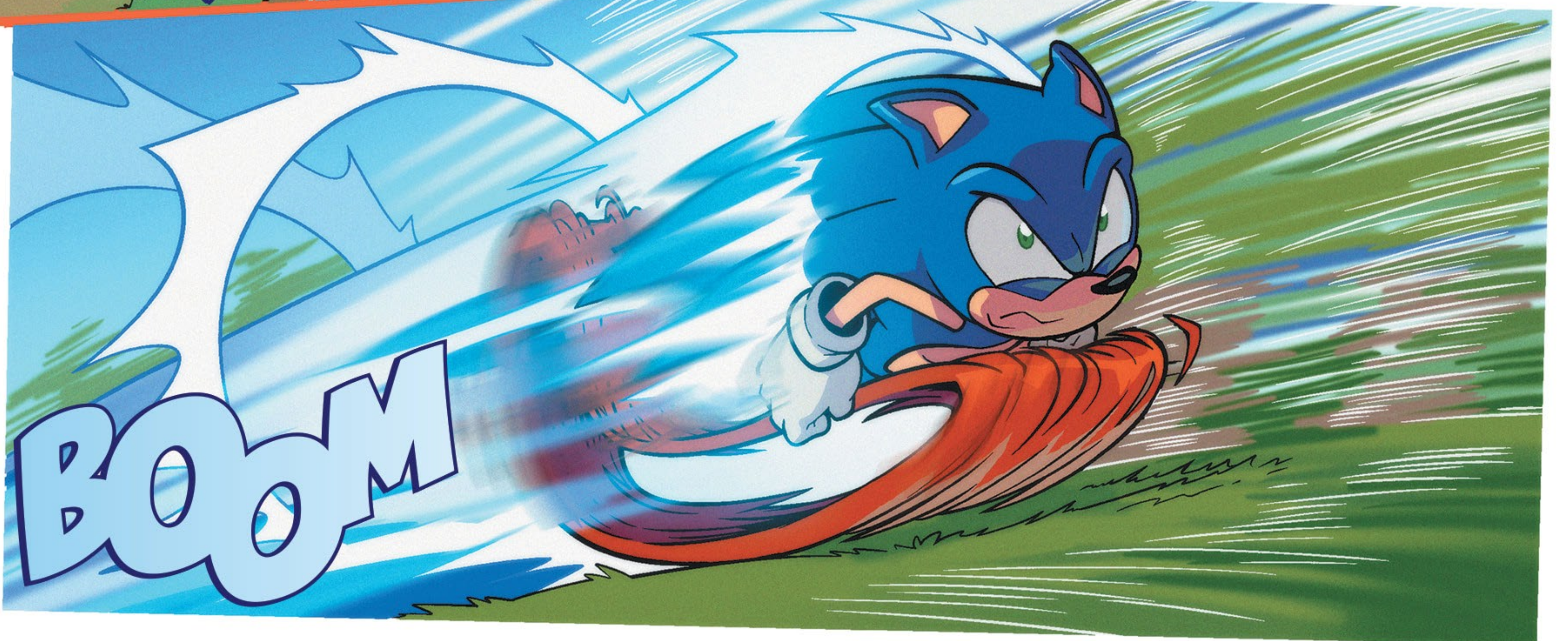
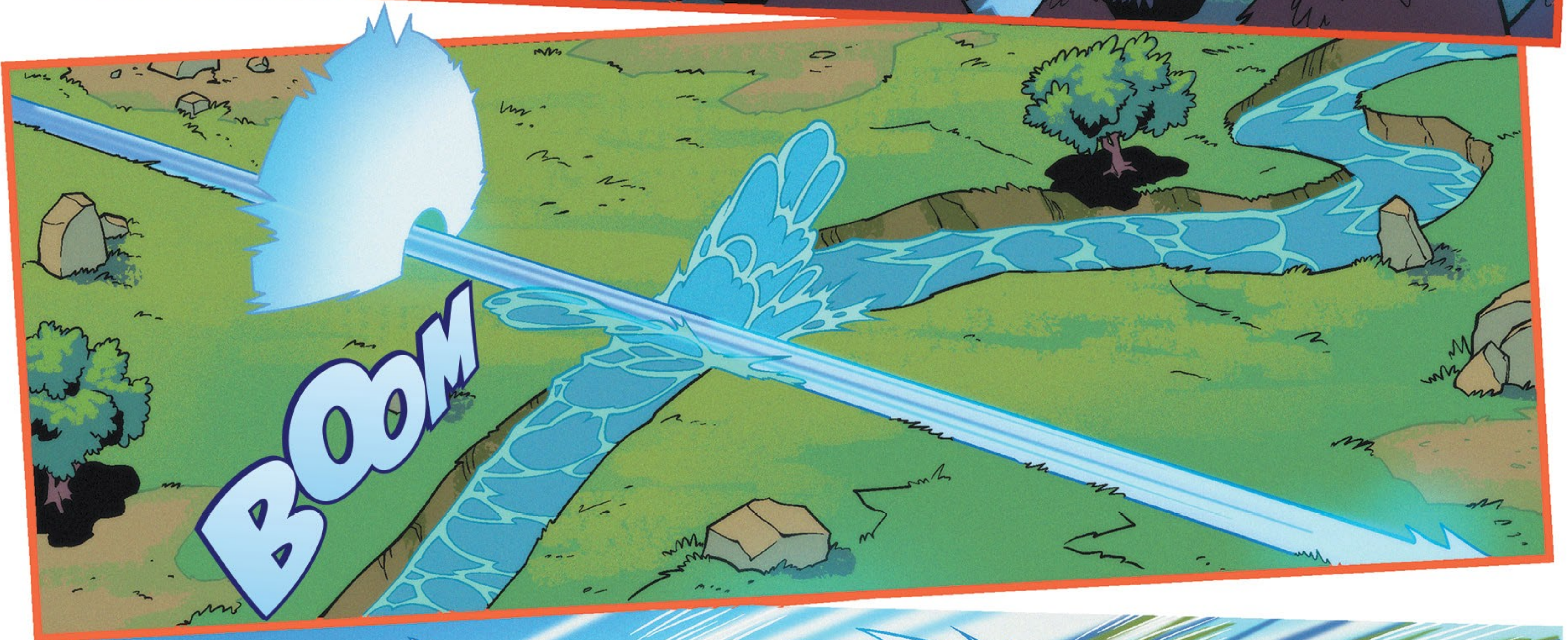


دارم با
زتی زیرها راه میفتم
الان! احتمالاً من
اول برسم اونجا!

سونیک،
من منتظر می مونم
و با هم میریم اونجا!



سونیک؟





غررر...
نه اتاق کنترول و
نه غذا! اینجا
فیلی مضطربه!



تا حالا اینقدر فوب
کار نگرده بود...



خدایی داری،
داش! امروز خوشگ
نیاتمون داری!



نگن! اون
دکتراستار لاینه!
اون یه آدم
بره!



پس می شوای
که بری و به بقیه
بگی که می تونن این
اتاق رو بیخیال
بشن.

آره...
باشه...



ولی... اون
نجاتمون
داد...؟

می تو زعم
پندرکاری بلنم.
عروسک رو بدید،
لطفاً.



به هیچ وجه. ما هوای همدیگه
رو داریم. حتی وقتی یه کارتل
پر رو فالی می کنن تو
صورتت.

من که گفتم
معذرت
می خواهم.

تو از م
چی میفوی؟!؟



آه! پس
فودشکوفای هستی!
هیرت انگیزه!
شماره مدلی داری؟

من... بل هستم.
از آشنایی باهاتون
"فوشوقتم"؟

هاها!
تمسین انگیزه!



با اینکه
نمونه‌ی مفیدی ازت
گرفتم از دعوایی که توی
عمارت داشتیم، تأثیر
بسزایی روی من
گذاشتی.

فیزیکی و استعاره‌ای.

باور دارم که
نقش اساسی‌ای داشته باشی
در تکمیل پروژه‌ی فعلی من.
مطمئنم متوجه هستی که بقدر برای
کارهای دکتراکمن ارزش خائل
میشم. می‌دونم که باهات با
نهایت احترام رفتار می‌کنم.

اون فناوری اکمن
نیستش، دکی. حالا، از
این بیشتر اوقاتمون
رو تلخ نکن...

...و پیا--
آخ!



من بهش یک دوز
از سم رو دادم. دوز دوم
کارش رو تموم
می کنه.
پس آکه همین
الان بریم، سرم فیلی
شلوغ میشه که بفوام
به حسابش برسیم.



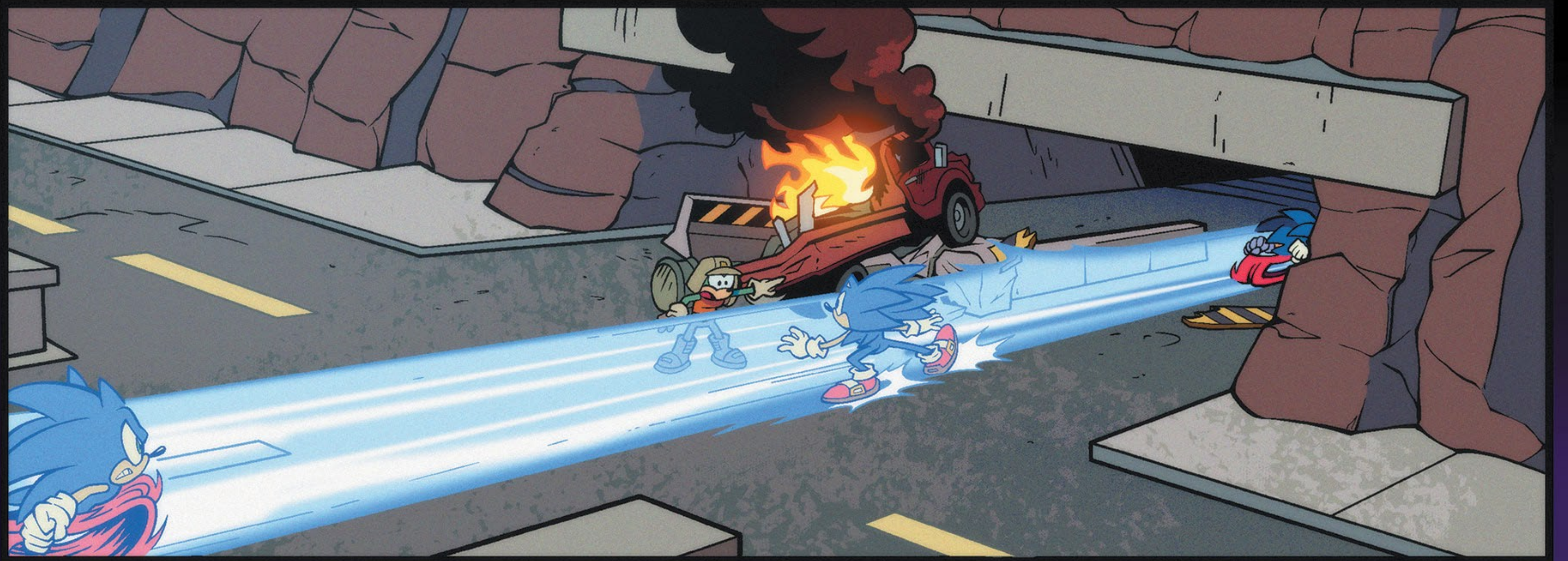
ب- بهش آسیب نزن!
آروم میام!

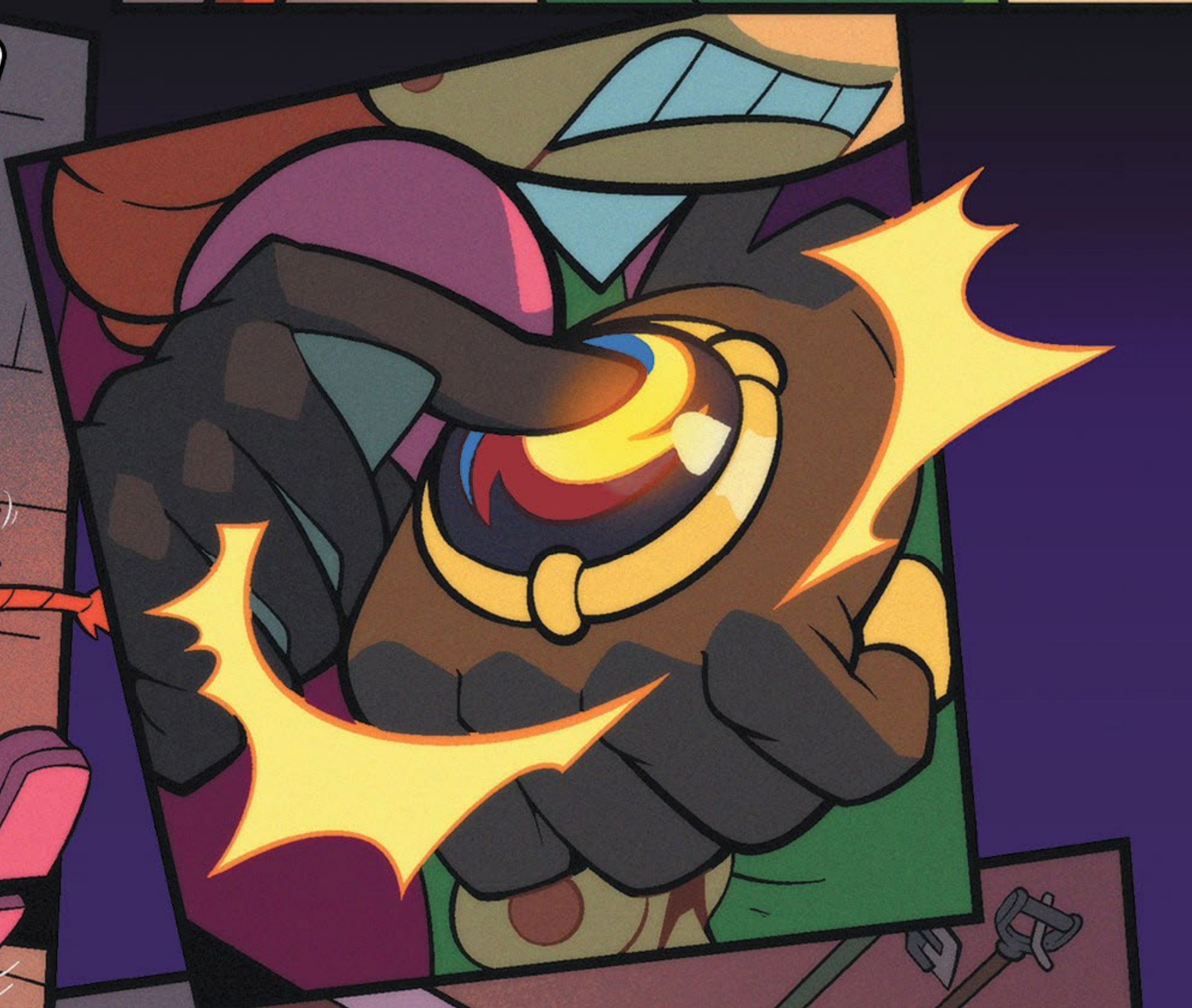


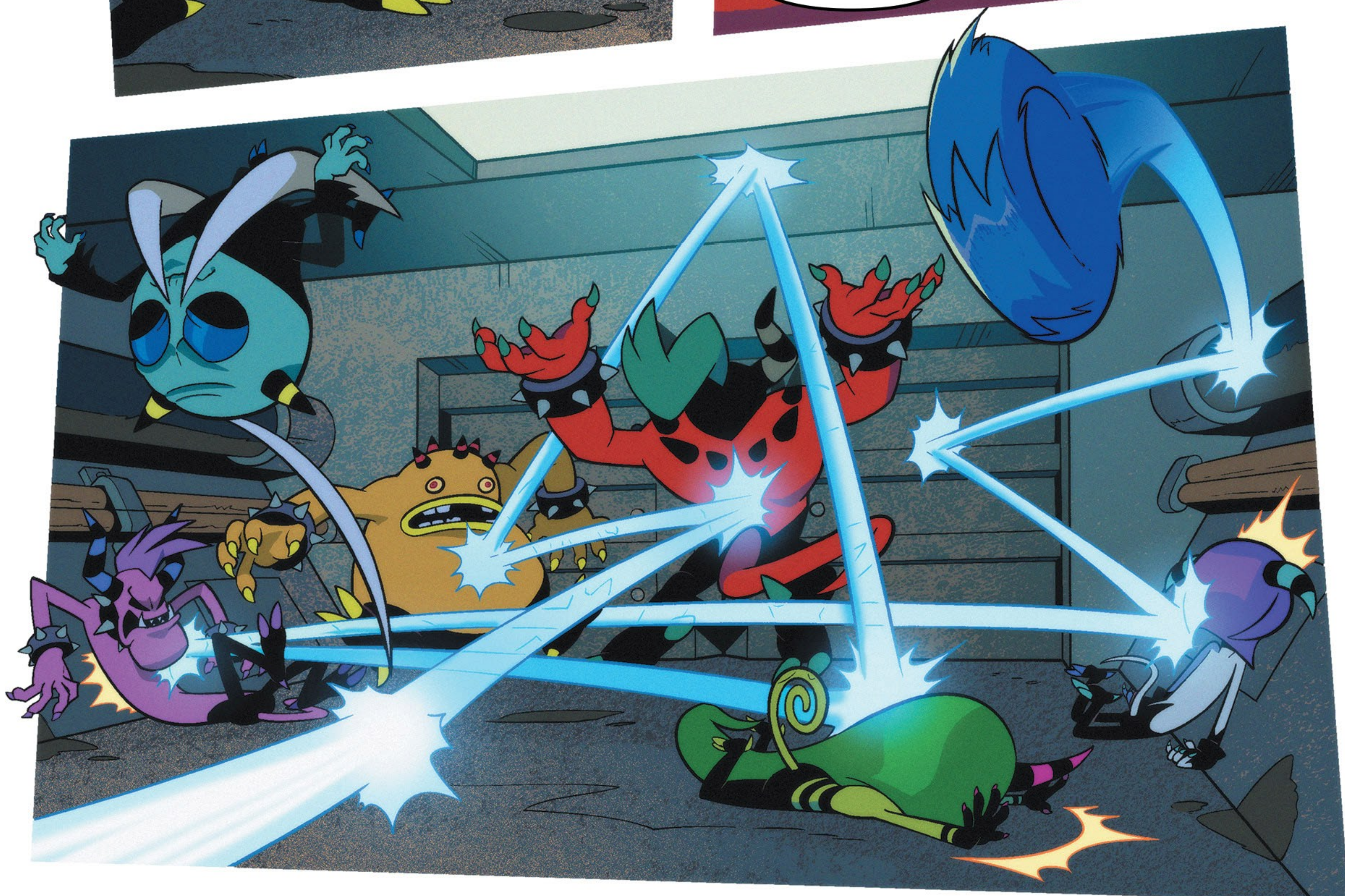
معذرت
می فوام!

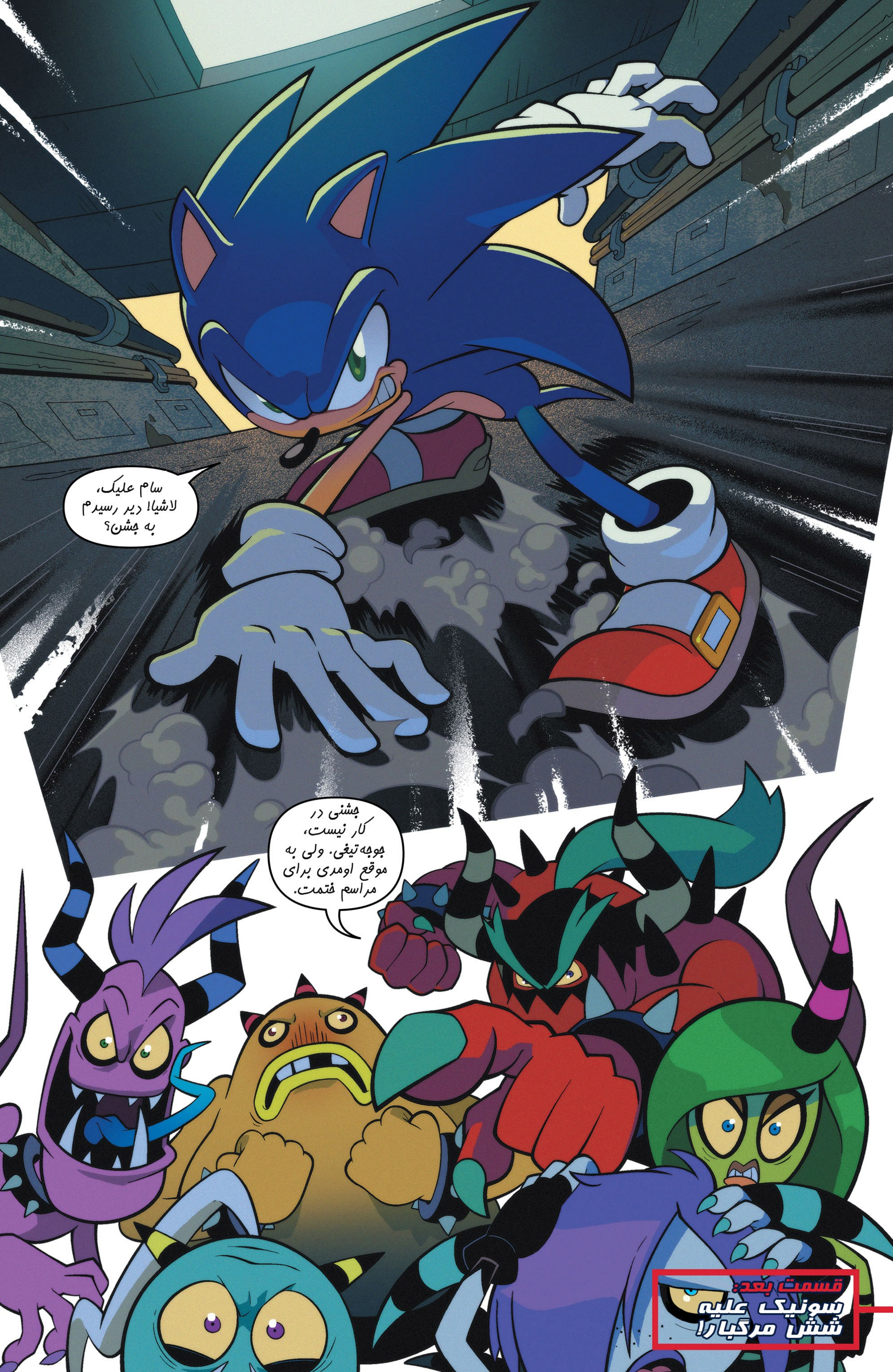
از این طرف،
فانم بل.











سام علیک،
لاشیا! دیر رسیدم
به جشن؟

جشنی در
کار نیست،
پوچه تیغی. ولی به
موقع اومدی برای
مراسم شتمت.

قسمت بعد:
سونیک علیه
شش مرگبارا



طراحی پریسیلا ترامونتانو



طراحی آبیگیل بولمر رنگ آمیزی جوانا لافوننته



طراحی ناتالی فوردرین